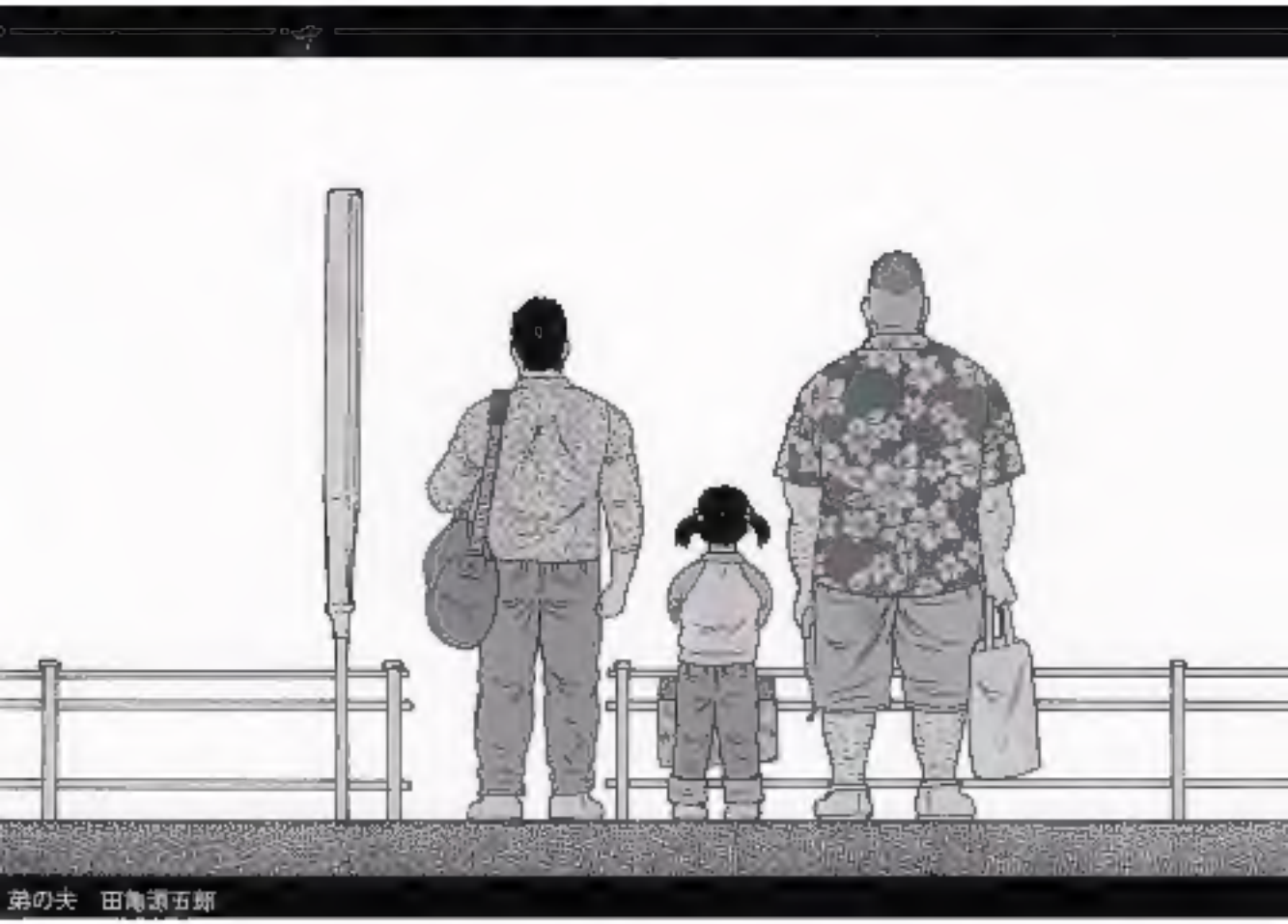


AND NOW, A PSA

The purpose of this scanlation is to raise awareness of and support the original work; it will be taken down immediately if and when an official translation is announced.

This is a manga about LGBT issues, written by a prominent gay mangaka, running successfuly in a mainstream mens's magazine. Even more than usual, it's important to encourage more publishers to take risks like this and support the author! If you like this, please, PLEASE, support the official release, whether it's the original or in translation!

If you like this, check out the author's site at
TAGAME.ORG

第1話
試し読み公開中
webaction.jp/monthly_action

Chapter
19 「Assorted Pastries」

単行本第②巻発売中!!
第19回文化庁メディア芸術祭 マンガ部門 優秀賞!!
弟の夫
otoutonootto
Gengoroh TAGAME
田亀源五郎

ding dong

flump

IS THAT KATO-YAN?

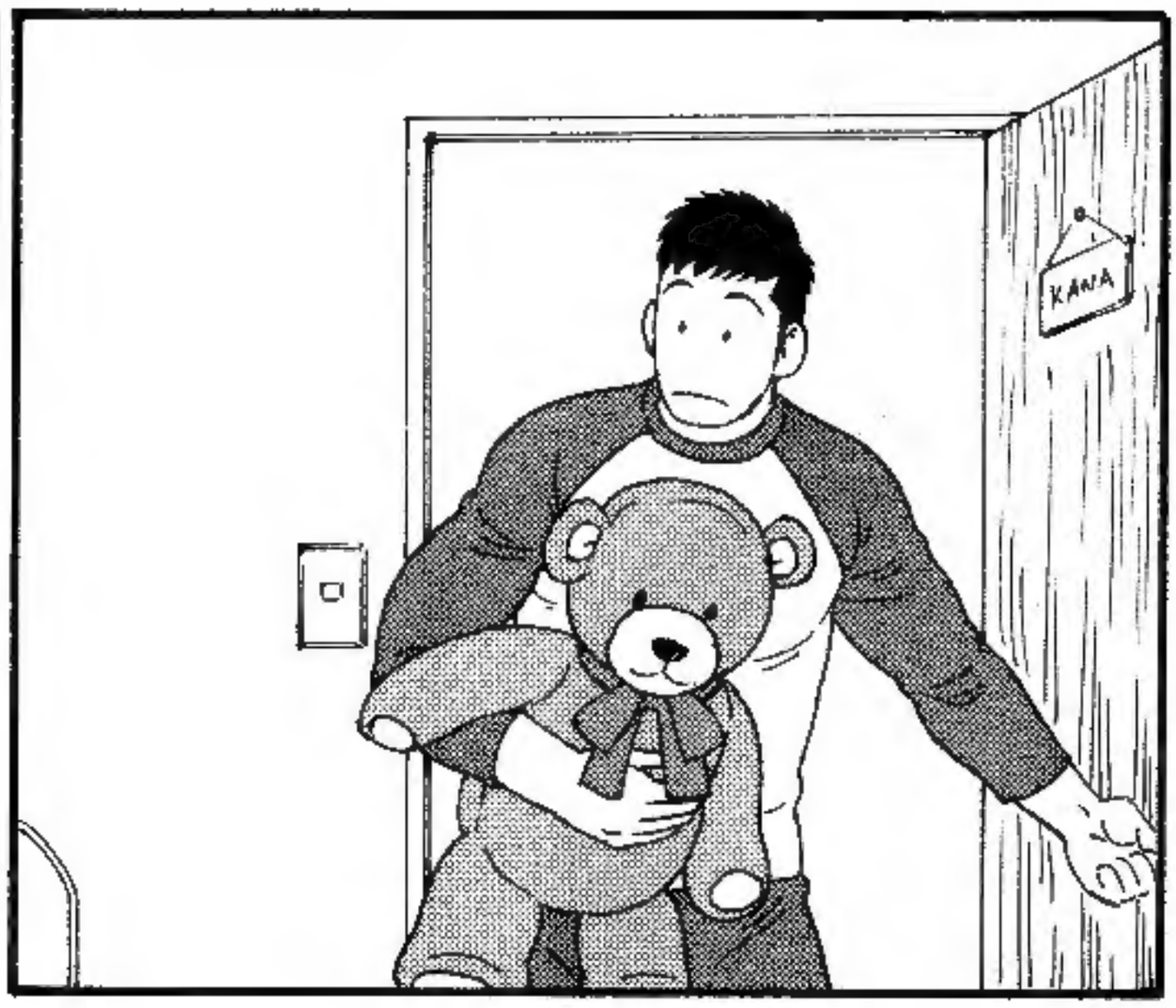
IT WAS JUST THE PACKAGE WE SENT FROM THE ONSEN

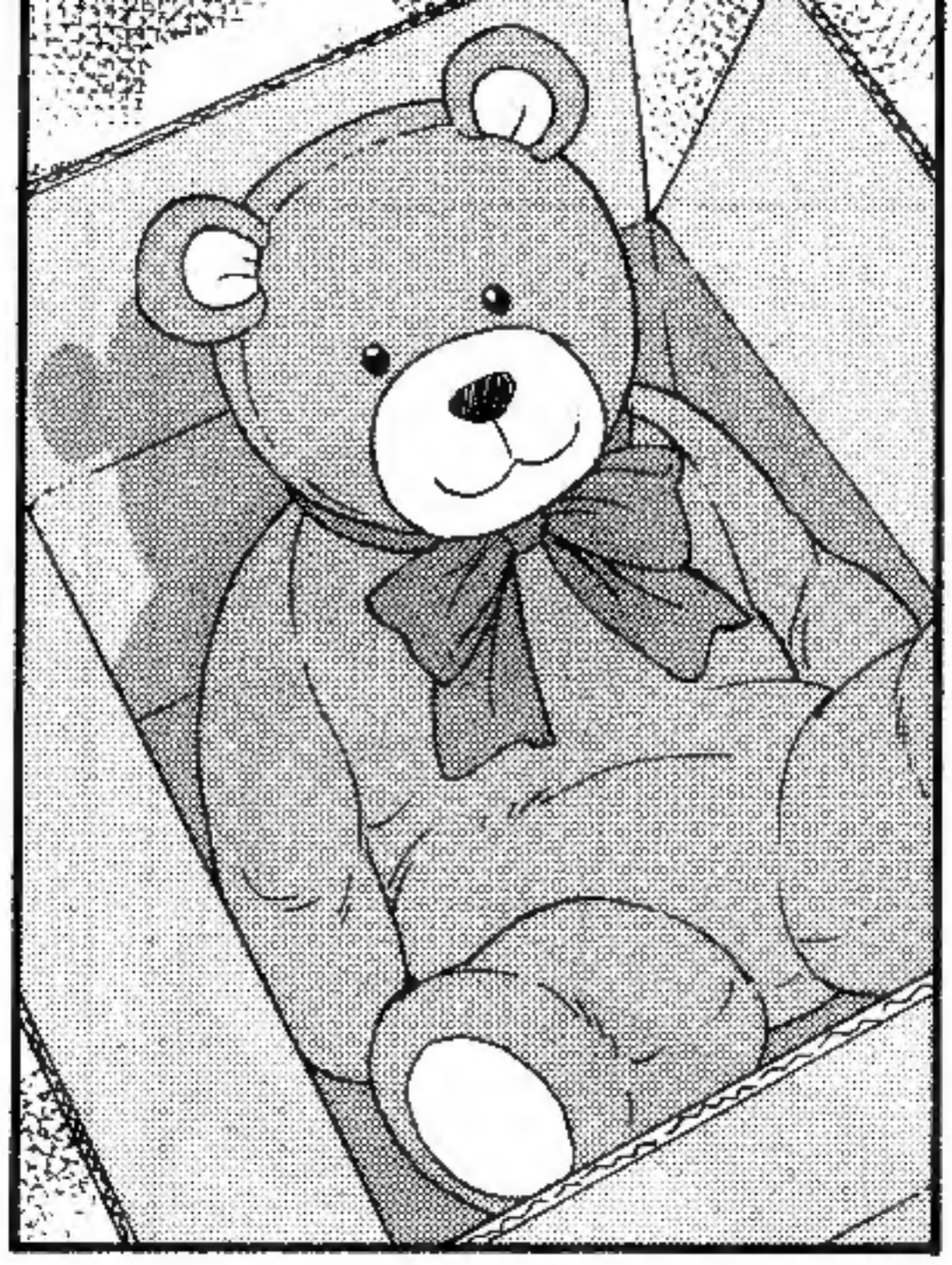
WELL!

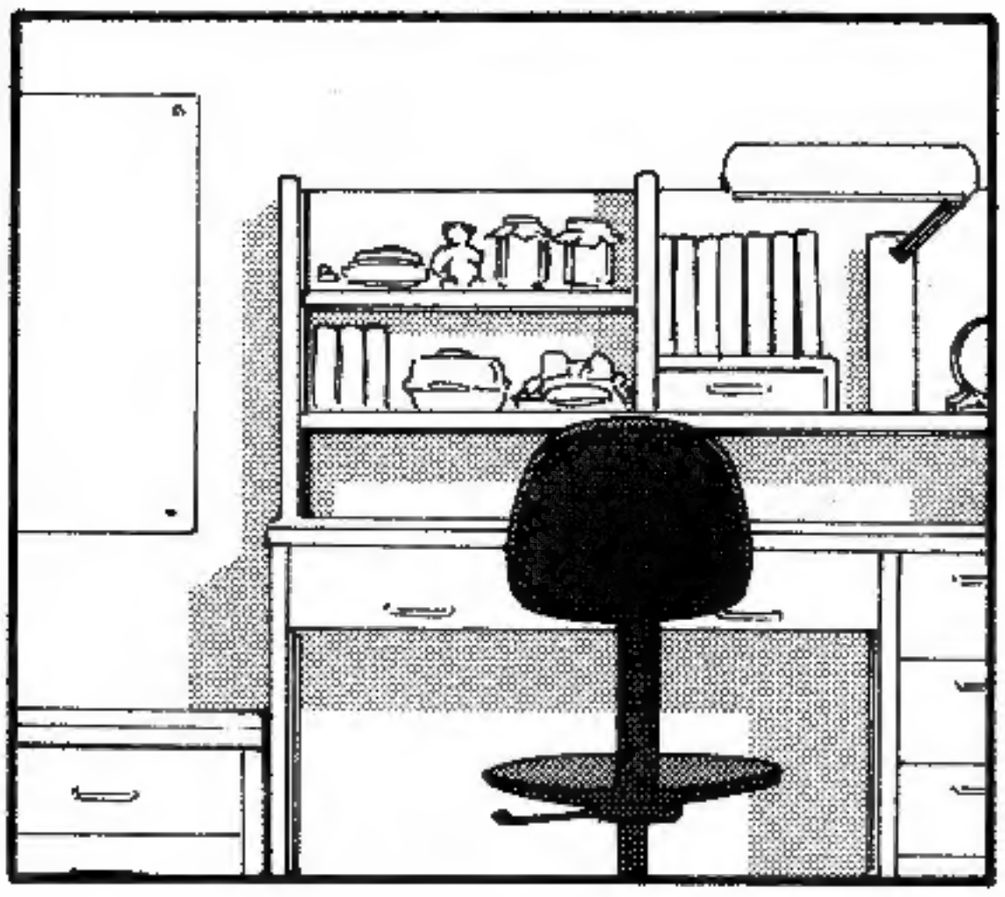
AH, RIGHT

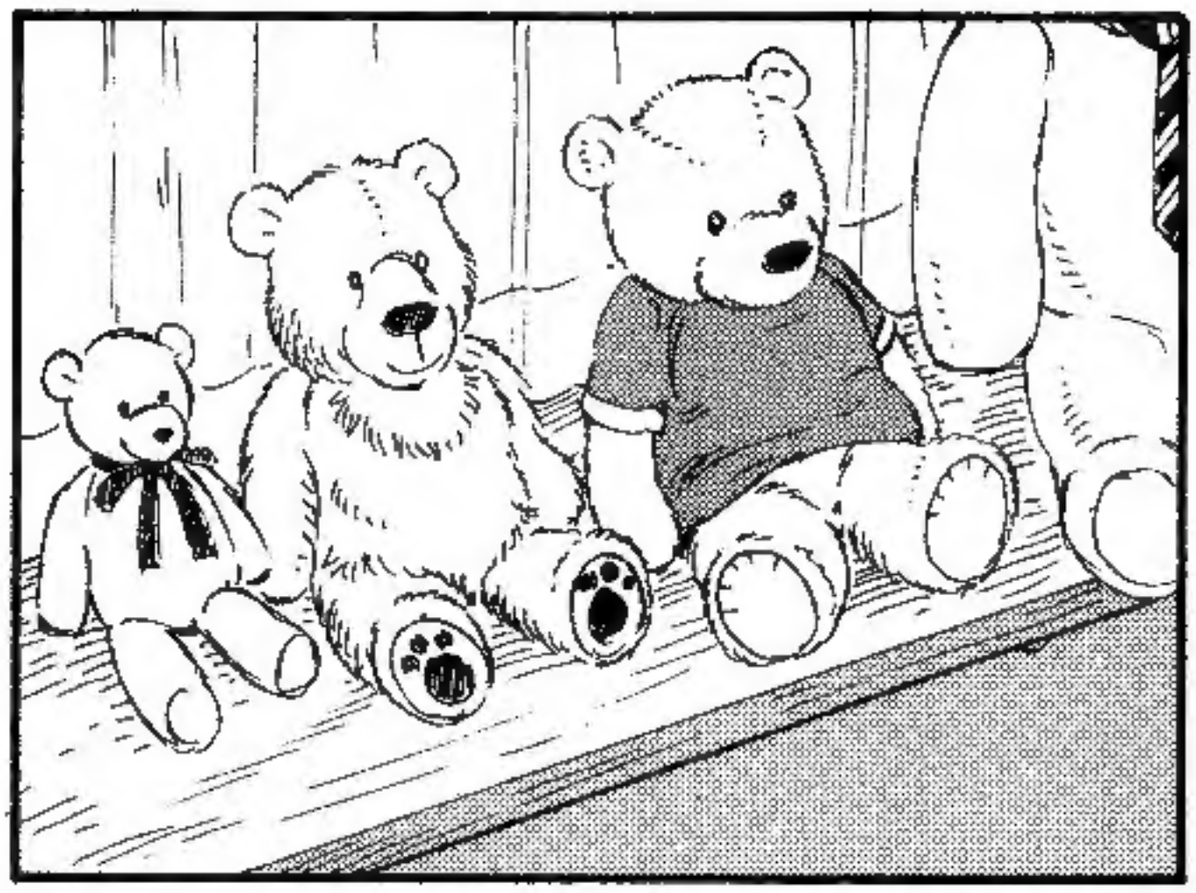
I'LL NEED YOUR SEAL OR SIGNATURE, PLEASE

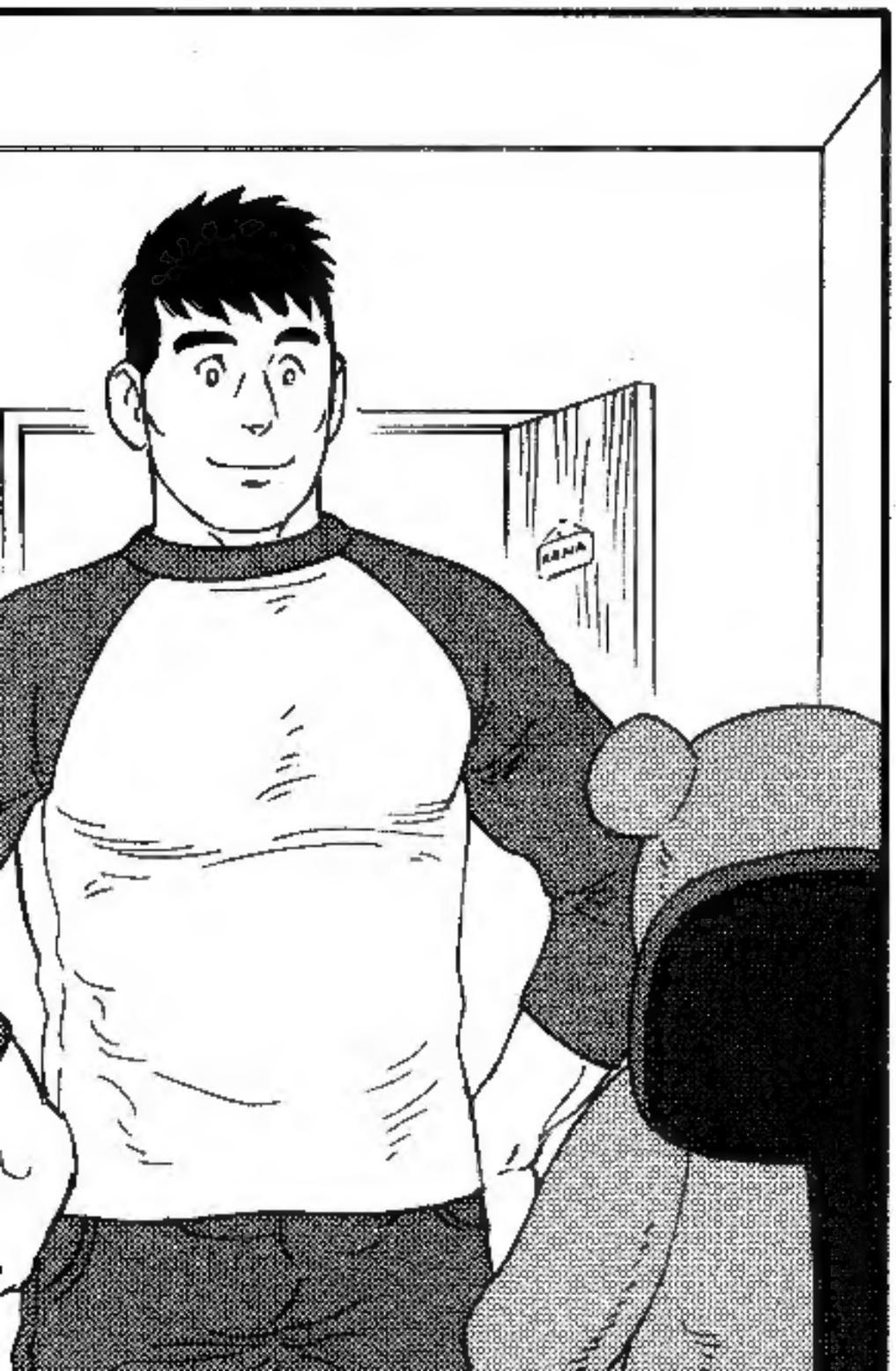
DELI-VERY FOR YOU

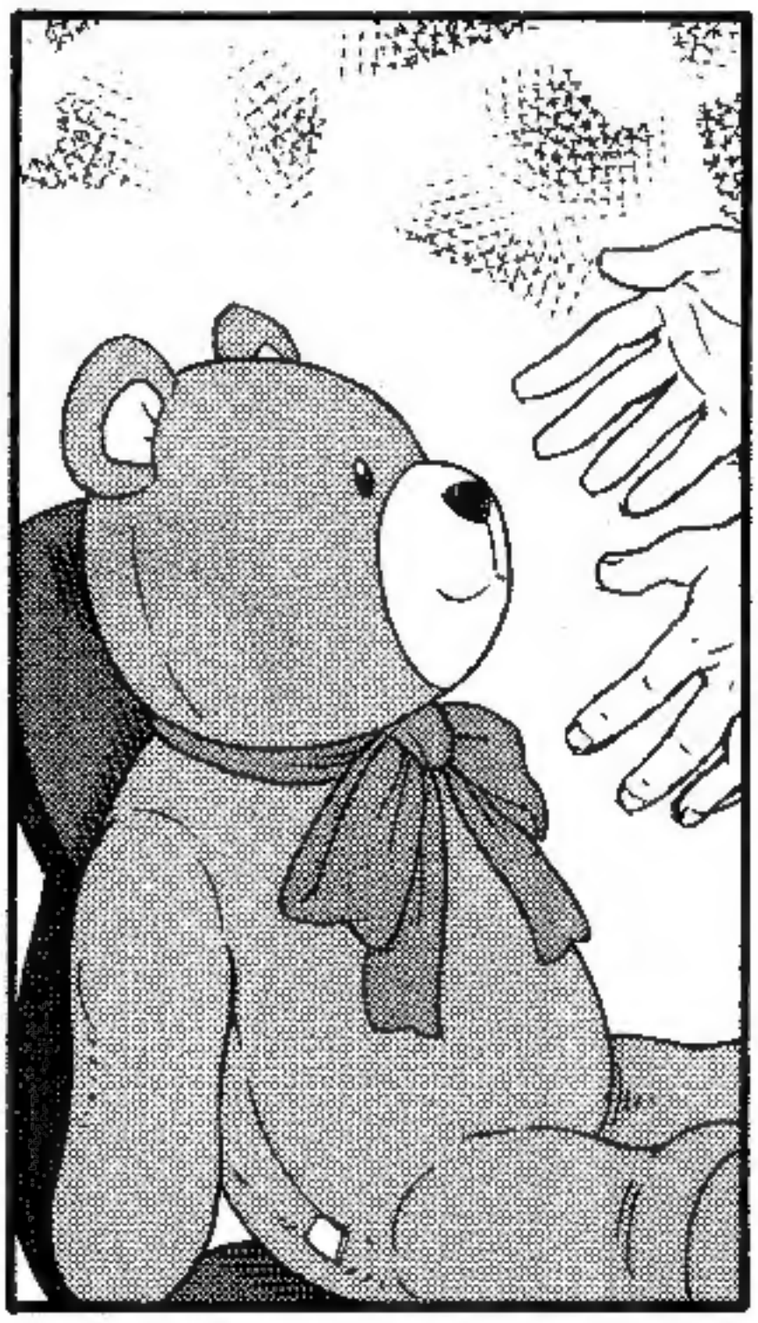

KANA








KANA



IT'S KATOYAN FOR SURE THIS TIME

ding dong

SORRY TO COME SO SUDDENLY

GOOD AFTER-NOON

IN THE MIDDLE OF WORK?

A SUIT, HUH?

IF YOU DON'T MIND...

PLEASE COME IN

NOT AT ALL

DON'T FLATTER ME...

HERE, I BROUGHT A LITTLE SOME-THING

I SAID I WAS GOING TO MAKE THE ROUNDS AND SLIPPED OUT

YOU DIDN'T HAVE TO GO AND DO THAT

I THINK THIS IS MY FIRST TIME SEEING YOU IN A SUIT

LOOKS PRETTY SHARP

THANKS!

YOU HAVE A DAUGHTER, RIGHT? SO I THOUGHT SOMETHING SWEET WOULD BE GOOD

IT'S NOTHING MUCH, JUST A PASTRY ASSORT-MENT

THE SHOP IT'S FROM IS KIND OF POPULAR

.....

WELL THEN, LET'S HAVE TEA

DON'T MIND IF I DO

AH, TAKE A SEAT

I'LL JUST GO PUT THE WATER ON

...RIGHT, IS BLACK TEA FINE WITH YOU?

YES, THANKS

BEFORE I FORGET...

OH RIGHT

CAN I TAKE A PEEK?

GO AHEAD

OH... THANKS

THIS IS EVERYTHING I BORROWED FROM RYOU-KUN

HERE

THEY WERE A BIG DEAL BACK THEN, WEREN'T THEY?

OH MAN! THIS BAND SURE TAKES ME BACK!

WOW... THIS BOOK, TOO...

I HAD NO IDEA HE WAS READING THIS SORT OF STUFF

AH, RIGHT

IF I COULD PAY MY RESPECTS...

.....

ALL THIS BORROWING AND LENDING...

YOU AND RYOUJI WERE REAL CLOSE, WEREN'T YOU...

RIGHT... ABOUT THAT...

THERE ISN'T A MORTUARY TABLET FOR HIM...

WE DON'T HAVE AN ALTAR OR ANYTHING, AFTER ALL

SO THE FUNERAL AND BURIAL WERE ALL THERE TOO...

HE HAD PERMANENT RESIDENCY OVER THERE...

HMM...

THAT'S A LITTLE... LONELY

sfx: door opening

YAICHI-SAN!

ガチャ

AH...

GOOD TIMING

AH, MIKE

SO YOU HAD A GUEST

I'M SORRY

.....

NICE TO MEET YOU

THIS IS RYOJI'S FRIEND FROM HIGH SCHOOL

KATOYAN... I MEAN KATOU-SAN

RYOJI'S FRIEND!?

NICE TO MEET YOU!

.....

YES, THAT'S RIGHT

KNEW HIM IN HIGH SCHOOL?

SO YOU

OKAY

LET'S DO THIS!

WHEW

RYOJI'S...

...KATO-YAN

THIS IS MIKE FLANAGAN-SAN

OH... YEAH

I KNOW

RYO-KUN'S...

THAT... RIGHT?

YEAH, RIGHT...

AH...

WOULD YOU LIKE TO JOIN US FOR TEA, MIKE-SAN?

NICE TO MEET YOU, FLANAGAN-SAN

JUST MIKE IS FINE

.....

I'LL GO GET IT NOW

OH, RIGHT

YAICHI-KUN?

FROM SYOJI?

IF YOU'D LIKE TO LOOK...

THESE ARE COS AND STUFF I BORROWED FROM SYO-KUN

sfx: running water

RYO-KUN'S...

OH... YEAH

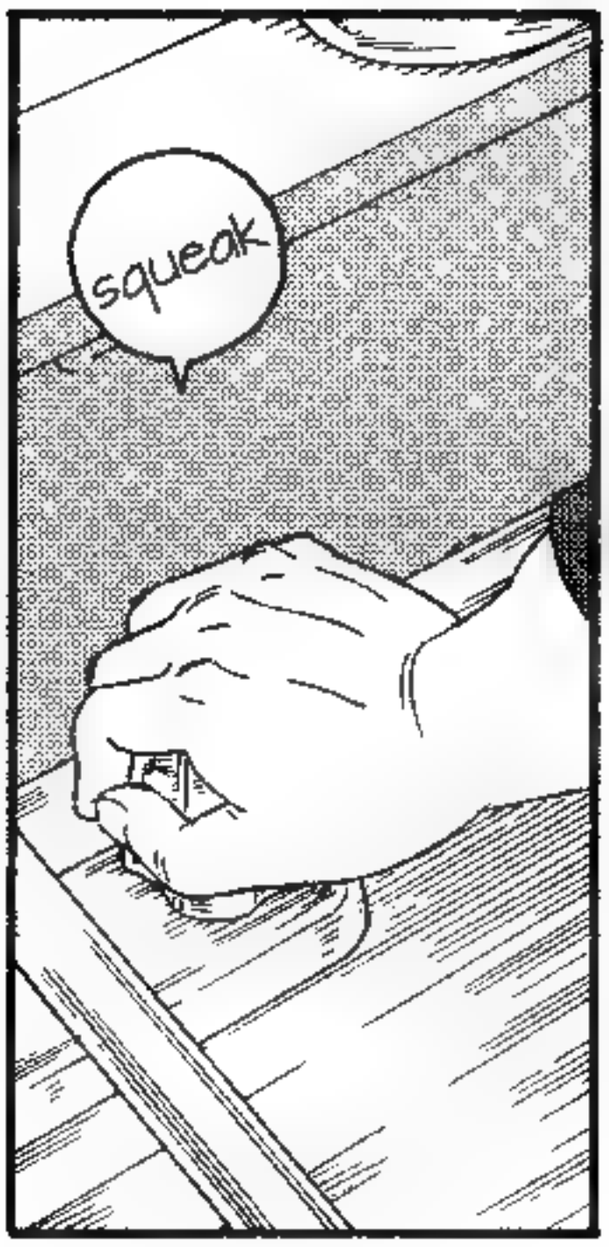
THAT...RIGHT?

I KNOW

BUT AFTER THAT...
HE FELT LIKE YOU AVOIDED
EVER TALKING ABOUT IT

HE SAID YOU
DIDN'T REACT BADLY...
YOU JUST TOOK IT IN
WITHOUT SAYING
ANYTHING

sfx: water overflowing



"WE BOTH KNOW, SO I DON'T NEED TO SAY IT"

KATOYAN PROBABLY HAS HIS OWN REASONS

I'M A LITTLE RELIEVED I DIDN'T NEED TO EXPLAIN IT MYSELF

TO BE HONEST, ON SOME LEVEL

I STILL FEEL DOWN

BUT...

click

tonk

burble burble burble

burble

HERE YOU GO, MIKE

THANK YOU VERY MUCH

?

clink

...OH HERE

KATOYAN BROUGHT PASTRIES

THEY'RE DELICIOUS

PLEASE DO

I'LL DIG IN!

AH, RIGHT

I'VE GOT WORK, AFTER ALL

WHAT, ALREADY?

WELL THEN... I'D BETTER BE ON MY WAY

.....

NICE MEETING YOU, MIKE-SAN

.....

YOU TOO

THANKS FOR HAVING ME

THANKS FOR COMING OUT HERE

sfx: door closing

click

GOOD-BYE!

...MIKE

YOU ALRIGHT THERE?

HM?

I'M FINE

.....

OKAY

sfx: patter patter patter

sfx: door opens

I'M HOOOME!

HEY, WELCOME HOME

WELCOME BACK, KANA-CHAN

YIPPEE!

DID HE ARRIVE YET? MY BEAR!

THE ONE FROM THE ONSEN!

HE SURE DID

I PUT HIM IN YOUR ROOM FOR YOU

I WANT SOME!

WE'VE GOT PASTRIES SOMEONE BROUGHT AS A GIFT

DO YOU WANT A SNACK?

OKAAAY!

ALRIGHT THEN, PUT YOUR BACKPACK AWAY AND WASH YOUR HANDS!

...OH, AND DON'T FORGET TO RINSE YOUR MOUTH!

MIIIKE! COME SEE THE BEAR IN MY ROOM!!

OKAY, I'M COMING!

HEEEY, KANA!

DO YOU WANT MILK OR JUICE?

tug!